

VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK DLE § 98 ZZVZ

EXPLANATION OF COMPETITION CONDITIONS IN ACCORDANCE WITH § 98 ZZVZ

ČÍSLO / NO: 3

Identifikační údaje zadavatele / Contracting Authority

Název zadavatele Name of the contracting authority	Povodí Vltavy, státní podnik
IČO ID number	70889953
Adresa sídla Address	Holečkova 3178/8, 150 00 Praha 5 - Smíchov
Osoba oprávněná zastupovat zadavatele Authorized representative	Ing. Tomáš Havlíček, MBA, ředitel sekce investiční

Identifikační údaje soutěže o návrh / Identification data of the design contest

Název soutěže o návrh Design contest title	Povodí Vltavy: Areál provozního střediska Strakonice Povodí Vltavy: Operational Center Strakonice
Profil zadavatele Contracting Authority Profile	https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1422.html

Zadavatel výše uvedené soutěže o návrh obdržel žádost o vysvětlení soutěžních podmínek. Zadavatel poskytuje vysvětlení těchto dotazů v zákonné lhůtě, a to včetně přesného znění žádosti.

The contracting authority of the above-mentioned design contest received a request for an explanation of its competition conditions. The contracting authority provides an explanation of these questions within the legal deadline, including the exact wording of the request.

Datum obdržení žádosti o vysvětlení / Date of request for an explanation: 17. 01. 2023

Dotaz č. 1 / Question no. 1:

I would have one question regarding the POVODÍ VLTAVY: OPERATIONAL CENTRE STRAKONICE competition.

Competition Brief 3.3 says that the registration on E-ZAK is required for the participation in the competition. Since we are a foreign office, we just want to double check this with you: we already have a registration in the [FEN.cz](#) system, and we connected our FEN CDD account with the E-ZAK system as a type of registration (we were offered this possibility). It seems valid to us, but please confirm that we won't need any additional, specific step in this process.

Odpověď č. 1:

Ano, pokud máte registraci v systému FEN.cz a váš účet FEN CDD jste propojili se systémem E-ZAK jako typ registrace, vaše registrace je platná. Podrobnější informace najdete u provozovatele elektronického nástroje. Otázky ohledně elektronického nástroje zodpoví jejich technická podpora. mail:podpora@ezak.cz tel: +420 538 702 719.

Zadavatel upozorňuje, že nepřebírá žádnou odpovědnost za správnou registraci účastníků soutěže o návrh.

Answer n. 1:

*Yes, if you have a FEN.cz registration and you have linked your FEN CDD account to the E-ZAK system as a registration type, your registration is valid. For more detailed information, please contact the operator of the electronic tool. Questions about the e-tool can be answered by their technical support.
mail:podpora@ezak.cz tel: +420 538 702 719.*

The contracting authority points out that the contracting authority bears no responsibility for the correct registration of participants in the design competition.

V Praze dne 18. 01. 2023
MOBA studio s.r.o.
administrátor soutěže o návrh